



# St. Rocco Parish

## Parroquia San Roque

Hispanic National Catholic Parish

313 Sunny Dell Road  
Avondale, PA 19311



### Celebración de las Misas

*Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario, 20 de agosto de 2023*

Vigilia de Domingo (Sábado): 6:00 PM

Los Domingos: 8:45 AM (Bilingüe), 10:00 AM, 11:30 AM, 4:00 PM y 6:00 PM  
2:00 PM (Sagrado Corazón, Oxford)

### Misa Diaria:

Lunes a Viernes: 12:00 PM y 6:30 PM

---

#### Oficinas Parroquiales:

"St. Rocco Center"

9016 Gap Newport Pike \* P.O. Box 1019 \* Avondale, PA 19311-1019

**Teléfono: 610-268-3365 \* Fax: 610-268-5064**

#### Centro de Las Donaciones:

*Misión Santa María, Madre de Dios*

"The Avondale Center" \* 29 Gap Newport Pike \* P.O. Box 1019 \* Avondale, PA 19311

**Teléfono: 610-268-1515**

[www.StRoccoChurch.org](http://www.StRoccoChurch.org) \* [www.IglesiaSanRoque.org](http://www.IglesiaSanRoque.org)

## Parroquia San Roque

Misión Santa María, Madre De Dios

Rvdo. Mons. Francis J. Depman  
Párroco  
Parroco@IglesiaSanRoque.org

Rvdo. Padre Andrés García Arambula  
Vicario Parroquial  
AndresGarcia@IglesiaSanRoque.org

Hermana Juanita Houtman  
Concejera Fundadora  
janedhs@IglesiaSanRoque.org

Madre María del Cenaculo  
Superiora del Convento N.S. de Guadalupe  
MadreCenaculo@IglesiaSanRoque.org

Hermana Stella Maris  
Directora de Catecismo  
DRE@StRoccoChurch.org

Hermana Maria de la Adoración  
Sister Mary Faithful Virgin  
Hermana María del Sacro Monte  
Evangelización  
Convento@IglesiaSanRoque.org

### Asistentes Administrativas:

Sra. Ismaela Vázquez  
Secretaria de la Parroquia  
Irma@IglesiaSanRoque.org

Sra. Margarita Rojas  
Directora de Servicios Temporales  
RojasM@IglesiaSanRoque.org

Sra. Cynthia C. DeStafney  
Administradora Financiera  
Cynthia@IglesiaSanRoque.org

Sra. María Mata  
Directora de Servicios Sociales  
MMata@IglesiaSanRoque.org

Sra. Jazmin Moreno  
Secretaria de la Parroquia  
JMoreno@IglesiaSanRoque.org



OR



Scan. Pay. Go.

**New QR Code to Donate!! Please scan one of the above codes with a smartphone camera to donate to St. Rocco Parish—THANK YOU!!**

**Nuevo código QR para donaciones!! Por favor escanee uno de los dos códigos arriba con la cámara de su teléfono para donar a la Parroquia San Roque— GRACIAS!!**

### Intenciones de las Misas

#### Sábado:

**19 de agosto de 2023**

Vigilia del Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

6:00 PM—Por el eterno descanso de Aida Rivera en su octavo mes de fallecimiento de parte de sus hijos y familia.

#### Domingo:

**20 de agosto de 2023**

Memoria de San Pio décimo, Papa

8:45 AM—For the eternal repose of the soul of Jim Smith on behalf of Brielle DeStafney and family. For the eternal repose of the soul of Sarah Ann Baldere in the eighth day of her passing on behalf of her family.

10:00 AM—Por el eterno descanso de Tietris Nava Luna de parte de su hermana y sobrino. Por el eterno descanso de Lucia Gonzalez Colín en el tercer aniversario de su fallecimiento de parte de sus hijos y nietos.

11:30 AM—Por el eterno descanso de Enrique Tapia Castañeda en su tercer año de fallecimiento de parte de su hija y nietos. Por el eterno descanso de Cointa Tapia Tapia en su noveno mes de fallecimiento de parte de su hermana y sobrino.

2:00 PM—[Sagrado Corazón] -

4:00 PM—

6:00 PM—Por el eterno descanso de Nicolas Carillo, Cristina Sosa, Carlos Villagómez, Vicenta Zavala, Domitila Villagómez, Nicolasa Villagómez Vicente Zavala, Maria Cortez, Abel Zavala de parte de su familia. Por el eterno descanso de Elena Álvaro Aguilar en su segundo mes de fallecimiento de parte de su familia. Por el eterno descanso de Gerónima Diaz Segundo de parte de sus hijos.

#### Lunes:

**21 de agosto de 2023**

Lunes de la Decimotava Semana del Tiempo Ordinario

12:00 PM—

6:30 PM—

#### Martes:

**22 de agosto de 2023**

Memoria de Bienaventurada Virgen María, Reina

12:00 PM—

6:30 PM—

#### Miércoles:

**23 de agosto de 2023**

Memoria de Santa Rosa de Lima, Virgen

12:00 PM—

6:30 PM—Por el eterno descanso de Julián Flores en su tercer aniversario luctuoso de parte de su familia.

#### Jueves:

**24 de agosto de 2023**

Fiesta de San Bartolomé, Apóstol

12:00 PM—

6:30 PM—

#### Viernes:

**25 de agosto de 2023**

Viernes de la Vigésima Semana del Tiempo Ordinario

12:00 PM—

6:30 PM—

#### Sábado:

**26 de agosto de 2023**

Vigilia del Vigésimo primer Domingo del Tiempo Ordinario

6:00 PM—Por el eterno descanso de Jaime Heriberto Vazquez Luna y Belemino Vazquez, Vicente Luna, Heriberto Vicente Luna, Carolina Santiago y Orlando Rodríguez de parte de su familia.

## Información de Los Sacramentos:

### **Sacramento del Bautismo**

Los padres y padrinos tienen que participar en una clase de Bautismo. Si los padrinos son un matrimonio, tienen que estar casados por la Iglesia Católica. Padrinos tienen que ser católicos que practican la fe. Por lo menos, un padrino o una madrina es necesario en el Rito de Bautismo. Personas cristianas, pero no católicas, pueden servir como Testigos Cristianos junto con un padrino católico. Padrinos necesitan tener por lo menos 16 años de edad para ser elegibles.

### **Sacramento de Reconciliación**

Durante todas las misas de Domingo.

### **Sacramento del Matrimonio**

Comuníquese con uno de los Padres seis meses antes del día de la boda. La pareja debe participar en un Programa de Preparación.

### **Ritos de Iniciación Cristiana para Adultos**

Si está interesado en aprender más sobre la fe, o conoce a alguien que quiere recibir los sacramentos, hable con el Padre Andrés.

### **Visita a los Enfermos o Emergencias**

Si alguien en su casa o su familia está enfermo o está en el hospital, por favor hable con los Padres o las Hermanas. Para una emergencia, llame en este orden: 610-268-3365, 610-563-0216, 610-869-2668, 610-268-0675.

### **Clases de Catecismo**

Hable con la Hermana Stella Maris - 610-268-3365 o 610-314-5402.

### **Retiro de Pre-Cana**

La Próxima Taller de Pre-Cana será el fin de semana, 19 y 20 de agosto de 2023. Si esta pensando de casarse en las próximas meses por favor habla con Padre Frank o Padre Andrés después de la Misa o llame al Centro San Roque.

## Horas del Centro San Roque

### **Oficinas de la Parroquia San Roque:**

Lunes a Viernes .....9:00 am a las 9:00 pm  
Cerrado por la cena a la 1:00 pm hasta de 2:00 pm y a las 5:00 pm hasta de 6:00 pm

### **Centro de Donaciones:**

### **Despensa de Comida, Ropa, Muebles**

Lunes a Viernes.....9:00 am a las 4:30 pm  
Sábado.....9:00 am a las 3:00 pm  
Domingo.....¡Cerrado los Domingos!

## Vigésimo Domingo del Tiempo Ordinario:

### **20 de agosto de 2023**

- Misa (Bilingüe), a las 8:45 AM. •Misa, a las 10:00 AM.
  - Misa y Bautismos, a las 11:30 AM.
- Reunión del Comité de Divina Providencia, Centro, a las 2:00 PM.
- Misa, en la Iglesia del Sagrado Corazón, en Oxford, a las 2:00 PM.
  - Misa, a las 4:00 PM. •Misa, a las 6:00 PM.
- Circulo de Oración de San Juan Bautista, el Salón, a las 5:00 PM.

### **Lunes, 21 de agosto:**

- Misa, en la Iglesia, a las 12:00 PM.
- Misa, en la Iglesia, a las 6:30 PM.

### **Martes, 22 de agosto:**

- Misa, en la Iglesia, a las 12:00 PM.
- Misa, en la Iglesia, a las 6:30 PM.

### **Miércoles, 23 de agosto:**

- Misa, en la Iglesia, a las 12:00 PM.
- Misa, en la Iglesia, a las 6:30 PM.
- Platica del Bautismo para los Padres y Padrinos, en el Centro, a las 7:00 PM.

### **Jueves, 24 de agosto:**

- Viaje Parroquial al Parque y Lago de Beltzville, saldremos de la Iglesia, a las 7:30 AM.
  - Misa, en la Iglesia, a las 12:00 PM.
  - Misa, en la Iglesia, a las 6:30 PM.

### **Viernes, 25 de agosto:**

- Misa, en la Iglesia, a las 12:00 PM.
- Misa, en la Iglesia, a las 6:30 PM.
- Circulo de Oración, en el Centro, a las 7:00 PM.

### **Sábado, 26 de agosto:**

- Celebración del Bautismo (Bilingüe), en la Iglesia, a las 9:30 AM.
- Celebración de la Quinceañera de *Andrea Córdova Oseguera*, en la Iglesia, a las 11:00 AM.
- Celebración de los Bautismos, la Quinceañera de *Anyelin Millan Flores* y la Diez Seis Años de *Marlen Millan Flores* y la Presentación de *Nicolas Herrera Jr.*, en la Iglesia, a las 12:30 PM.
- Celebración del Matrimonio de *Raúl Castaneda y Maria Elena Ortiz*, en la Iglesia, a las 2:00 PM.
- Celebración de las Quinceañeras de *Ofelia Jaqueline Flores Pelayo y Milagros Elizabeth Pelayo Estrada*, en la Iglesia, a las 3:30 PM.
  - Misa de la Vigilia, en la Iglesia, a las 6:00 PM.

## Vigésimosegundo Domingo del Tiempo Ordinario:

### **27 de agosto:**

- Misa (Bilingüe), a las 8:45 AM. •Misa, a las 10:00 AM.
  - Misa y Bautismos, en la Iglesia, a las 11:30 AM.
- Misa, en la Iglesia del Sagrado Corazón, en Oxford, a las 2:00 PM.
  - Misa, a las 4:00 PM. •Misa, a las 6:00 PM.
- Circulo de Oración de San Juan Bautista, el Salón, a las 5:00 PM.

## Avisos:

### **Información: Sacramento del Bautismo**

La próxima plática del Bautismo será este miércoles, **23 de agosto de 2023**, a las 7:00 PM, en el Centro San Roque. Por favor, llame al Centro para inscribirse antes de la clase.

### **Consulado de México**

La próxima visita del Consulado de México será el Sábado y Domingo que viene, el 26 y 27 de agosto. Hay más información en el boletín. Necesita un cita para obtener el servicio del Consulado.

### **Viaje Parroquial al Parque De Beltzville, PA**

Este, jueves, 24 de agosto, tenemos una viaje al Parque y Lago de Beltzville, PA. Saldremos de la Iglesia, a las 7:30 AM y regresaremos a las 7:30 PM. Llama al Centro para hacer su reservación para la familia. Los niños y jóvenes necesita ser acompañados con un adulto. Espacio en las autobuses esta limitado, llámanos pronto.

### **Registración para las Clases de Catecismo**

Ya pueden pasar al Centro San Roque para inscribirse sus hijos en las clases de catecismo. Vamos a tener mas información en el boletín la semana que viene.

### **Congreso Eucarístico Arquidiocesano:**

El sábado, 30 de septiembre, participaremos del Congreso Eucarístico Arquidiocesano en el Santuario de Czestochowa. Tenemos solamente 40 lugares si desea participar por favor registrarse en el Centro San Roque. Una de las platicas hablara la mama del Beato Carlo Acutis. Los esperamos!

### **Congreso Para Catequistas**

Tendremos un congreso para catequistas en Up State New York desde el 25 al 27 de Agosto. Si desea participar por favor hablar con la Hna. Stella Maris. Es una muy buena oportunidad para formase.

## Dios ofrece la salvación y liberación



La mujer cananea estaba convencida de que Jesús podía curar a su hija. Nosotros sabemos que sólo Él puede hacer que nuestra vida cambie. Con Jesús se abren horizontes para todos los que buscan liberación y vida nueva.

Jesús siempre anda cerca. Es posible ir a él, acercarse y gritar si hace falta. Y Jesús se vuelca siempre ante quien se encuentra necesitado. Jesús es don y regalo de Dios nuestro Padre. Todo lo que viene de Jesús procede del amor del Padre que quiere la salvación de todos los seres humanos.

El evangelio nos ha mostrado que en Jesús todos tenemos sitio, los de lejos y los de cerca, sea cual sea nuestra procedencia, creencias, cultura y formas de vida. Dios no abandona a nadie, no cierra puertas. Dios sigue ofreciendo sus promesas y dones de salvación a todos, valorando y respetando las opciones libres de cada persona. Nadie está excluido. Sólo espera un "si" de nuestra parte: el "sí" de la fe audaz, adulta, madura, perseverante y llena de confianza. Es la fe que propicia la hora de Dios.

Isaías se ha hecho eco del deseo de Dios de reunir a sus hijos dispersos para que todos encuentren acogida en su presencia. A la vez, ha señalado que es preciso quitar de en medio todo aquello que impide la pronta llegada de la salvación de Dios. Por eso, el Profeta ha exhortado a guardar el derecho y a practicar la justicia como base de unas nuevas relaciones humanas. Las injusticias son el gran obstáculo para la convivencia y para la construcción de un "mundo nuevo".

La Palabra de Dios nos ha invitado a abrir el corazón a la universalidad, a derribar fronteras y a superar todo tipo de exclusiones y discriminaciones. Hay que vencer los prejuicios y los obstáculos que tan frecuentemente nos separan y enfrentan a los seres humanos. Es una invitación a que no vivamos con recelos y desconfianzas, especialmente ante la presencia del otro que es diferente. El mensaje es claro: se nos invita a promover relaciones de apertura, de solidaridad y de acogida generosa.

¿Nuestra fe en Jesús tiene los rasgos que hoy nos ha mostrado la Palabra de Dios? ¿Cómo es la fe que vivimos? ¿Actuamos como si la fe cristiana fuera monopolio de unos pocos elegidos? ¿Estamos abiertos a todos? ¿Ponemos barreras que nos separan?

*Fr. Pascual Notari Almela O.P.*

# Inscripciones para las Clases de Catecismo

Las Clases empezarán la semana del 19 de septiembre.

La clase comienza a las 5:30 PM hasta de las 7:00 PM

Vengan al Centro San Roque

de Lunes a Viernes, 10:00 AM - 5:00 PM

y 7:30 PM - 9:00 PM

y también después de las Misas de Sábado y Domingo

\$60 por un estudiante; \$80 por la familia

# Los esperamos!





# Congreso Catequético 2023

**25 - 27 de agosto**

**St. Patrick Retreat Center**  
19 Sunside Rd, Cairo, NY

**¡Regístrate!**

Hna. Stella Maris 610 314-5402 - Costo \$80.00

# Consulado móvil de México en San Roque:

El Centro San Roque tendrá algunas citas disponibles.

Para aquellos que viven en el condado de Chester.

**—Las citas son limitadas—**

## Como Puedo obtener una cita:

Ir al centro San Roque, en persona

Quando: 21 de Agosto a partir de las 10:00am. Hasta que las citas se agoten.

**NO** haremos citas por teléfono

Solo haremos una cita por persona. No puede agendar por otra persona, amenos que sea para un menor de edad.

El Cónsul Móvil solo puede tramitar Pasaportes, Matriculas, Credencial para votar y copias de actas de nacimiento.

Si no pudo obtener una cita en San Roque, usted tiene que llamar al Consulado Mexicano el 22 de Agosto a partir de las 2:00pm horario de México. Vea la información debajo:



## Consulado Móvil Avondale, PA

  
Mi  
Consulado

### Dónde?

Centro San Roque / St Rocco Center  
9016 Gap Newport Pike  
Avondale, PA 19311

### Cuándo?

Sábado 26 y domingo 27 de agosto de 2023

### Servicios:

Pasaporte | Matrícula Consular (Consular ID) | Credencial para Votar en el Exterior (INE) | Copias de Actas de Nacimiento

Realiza tu cita por teléfono o por Internet a partir del martes 22 de agosto:

**(424)-309-0009**

<https://citas.sre.gob.mx>



GOBIERNO DE  
MÉXICO

RELACIONES EXTERIORES  
SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES



# Un Día en el Parque y el Lago de Beltzville, PA

Viaje de la Parroquia

Jueves, 24 de Agosto de 2023

Saldremos de la Iglesia, a las 7:30 AM

Donación de \$10 por persona y \$5.00 por niño.

Niños y Jóvenes necesitan ser acompañado por una persona adulta.

Llama al Centro San Roque (610) 268-3365 para a hacer su reservación.

